

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

السادة أعضاء مجلس الإدارة
المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
المنامة - مملكة البحرين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة للمجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في 30 سبتمبر 2020 والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد الموجز كما في 30 سبتمبر 2020؛
- بيان الربح أو الخسارة الموحد الموجز لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020؛
- بيان الدخل الشامل الموحد الموجز لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد الموجز لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020؛
- بيان التدفقات النقدية الموحد الموجز لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020؛
- والإيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

إن مجلس إدارة الشركة مسنول عن إعداد وعرض البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 34 – "التقارير المالية المرحلية" وإن مسنوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة بناءً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة – 2410 - "مراجعة البيانات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على الاستفسارات بشكل أساسي من الموظفين المسنولين عن الأمور المالية والمحاسبية. كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً من أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق. وعليه فإننا لا نبدي رأياً كمصدقين.

الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة كما في 30 سبتمبر 2020 المرفقة لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 – "التقارير المالية المرحلية".

تأكيد موضوع

نلفت الانتباه إلى الإيضاح 1 من البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة، والذي يشير إلى إجتماع الجمعية العمومية غير العادية المنعقد في 13 أغسطس 2020 والذي وافق فيه المساهمون على توصية مجلس الإدارة بوقف أنشطة التأمين للشركة رهناً بموافقة السلطات التنظيمية. لم يتم تعديل استنتاجنا فيما يتعلق بهذا الأمر.

كي بي ام جي

10 نوفمبر 2020

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة


بيان المركز المالي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠


(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)	إيضاح
١٢٩,٢٩٩	٨١,٢٦١	١٣٦,٤٠٦	الموجودات
٤٨٢,٤٤١	٥٤٥,٢١٤	٤٢٤,٣٣٥	٥ النقد وأرصدة لدى البنوك
٩١,٤٢٥	٧١,٣٥٨	١٦,٢٥٥	٦ إستثمارات
١٢١,١٦٩	١١٧,٨٧٢	٨٥,٨٦٩	إيرادات مستحقة
٢٥,٨٩٨	٢٢,٥٠٥	٢١,٨٩٩	ذمم تأمين مدينة
١٩,٩١١	١٧,٩١٥	٦,٩١٨	ودائع لدى شركات التأمين
١٢٨,٠١٥	١٣٠,٦٧٥	٩٧,٥٩٦	٧ تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة
٣١,٨٣٥	٣٠,٣٢٩	٣٦,٣٨٧	٨ حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية
-	-	٤,٨١٢	٩ موجودات أخرى
١٨,٧٧٤	١٨,٧١٢	١١,٦٨٩	١٠ إستثمار عقاري
			عقارات ومعدات
١,٠٤٨,٧٦٧	١,٠٣٥,٨٤١	٨٤٢,١٦٦	مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
٦٥٩,٤٧٦	٦٣٣,٧٦٩	٤٦٢,٥٢٨	١١ المطلوبات
٨٤,٦٤٨	٩٠,٧٢٦	٨٣,١٦٤	مخصصات فنية
٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	-	ذمم تأمين دائنة
٥٧,٥٧٥	٥٨,٠٢١	٤٨,٠٩٩	١٢ قروض
			مطلوبات أخرى
٨٠٨,٦٩٩	٧٨٩,٥١٦	٥٩٣,٧٩١	مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠	المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم
(١٤,٧٩٣)	(١٤,٧٩٣)	(١٤,٧٩٣)	رأس المال
٤٨,٦٩٠	٥١,٧٠٥	٥١,٢١١	أسهم الخزينة
(٣١,٥٣٢)	(٢٨,٥٣٩)	(٢٥,٢٧١)	الإحتياطيات
			الخسائر المتركمة
٢٢٢,٣٦٥	٢٢٨,٣٧٣	٢٣١,١٤٧	حصص غير مسيطرة
١٧,٧٠٣	١٧,٩٥٢	١٧,٢٢٨	مجموع حقوق الملكية
٢٤٠,٠٦٨	٢٤٦,٣٢٥	٢٤٨,٣٧٥	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
١,٠٤٨,٧٦٧	١,٠٣٥,٨٤١	٨٤٢,١٦٦	

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٠ نوفمبر ٢٠٢٠ ووقعها بالنيابة عنه كل من:


صامونيل فرغيس
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي


أحمد سعيد المروري
عضو مجلس الإدارة


سعيد محمد الحجار
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)


البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

بيان الربح أو الخسارة الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

(بالاف الدولارات الأمريكية)

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (منققة)	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)	الفترة العالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)	إيضاح
١٩٤,٦١٤	١٧٥,٤٢١	(١٥,٦٦٩)	٣,٦٧٢	(٣,٠٥١)	١٣ إجمالي الأقساط المكتتبة
(٥٢,١٣٦)	(٤٦,٢٤٤)	(٤٩٤)	(٦١٠)	(٢,٢٦٠)	١٣ أقساط إعادة التأمين الصادرة
٣١,٠٩١	١٠,٥٦٦	٧٤,٨٥٢	٣٣,٨٩٧	١٦,٧٦٩	١٣ التغيير في أقساط غير مكتتبة
١٧٣,٥٦٩	١٣٩,٧٤٣	٥٨,٦٨٩	٣٦,٩٥٩	١١,٤٥٨	١٣ صافي الأقساط المكتسبة
(١٠٧,٧٩٤)	(٨٩,٩٦٦)	(٣١,٣١٨)	(٢١,٧٥٧)	(٢,٨٨٥)	١٣ المطالبات والمصاريف المتعلقة بها
(٤٩,٨٤٩)	(٣٨,٧٥٣)	(١٦,٥١٧)	(١١,١٤٥)	(٢,٤٩٩)	١٣ مصاريف الحصول على أعمال التأمين
١٧,٦٨٣	١٤,٢٠١	٧٠٤	٢,٢٦٩	١,٩٤٩	١٤ إيراد الإستثمار المتعلق بمحافظ التأمين
(١١,٠٧٠)	(٩,١٧٠)	(٥,٥٨٠)	(٢,٧٨٧)	(١,٢٣٩)	١٥ مصاريف التشغيل
٢٢,٥٣٩	١٦,٠٥٥	٥,٩٧٨	٣,٥٣٩	٦,٧٨٤	١٣ نتائج الإكتتاب
٨,٦١٢	٦,٤٦٥	٥٦٩	١,٠٦٧	١,٠٥٠	١٤ إيراد الإستثمار المتعلق بمحافظ المساهمين
(٥,٤٠٤)	(٤,٠٤٦)	(٤,٣٥٩)	(٧٢٣)	(٨٣٢)	١٥ مصاريف التشغيل - أنشطة غير اكتتابية
(٢٥٣)	(٢٠٣)	(١١٢)	(٥٦)	(٢٢)	١٥ مصاريف إقتراض
١,٣١٨	١,٣٣٧	٢,٤٨١	٦٣٥	٧١٢	١٦ إيرادات أخرى
(٨,٣٨٤)	(٦,١٣٣)	(٢,١٧١)	(٥٢٢)	(١,٦٨٤)	١٧ مصاريف ومخصصات اخرى
١٨,٤٢٨	١٣,٤٧٥	٢,٣٨٦	٣,٩٤٠	٦,٠٠٨	ربح الفترة
					منسوب إلى:
٩٠٢	٦٤٦	(٧٣٦)	٣٠٥	(١٩٤)	حصص غير مسيطرة
١٧,٥٢٦	١٢,٨٢٩	٣,١٢٢	٣,٦٣٥	٦,٢٠٢	مساهمي الشركة الأم
١٨,٤٢٨	١٣,٤٧٥	٢,٣٨٦	٣,٩٤٠	٦,٠٠٨	عائد الربح للسهم الواحد المنسوب للمساهمين (الأساسي والمخفض):
٨,٩	٦,٥	١,٦	١,٨	٣,١	١٨ (سنت) أمريكي


صامونيل فرغيس
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي


أحمد سعيد الهري
عضو مجلس الإدارة


سعيد محمد البحار
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً
من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

بيان الدخل الشامل الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)	لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)
١٨,٤٢٨	١٣,٤٧٥	٢,٣٨٦	٣,٩٤٠	٦,٠٠٨
١٦,٦٣٠	١٤,٧٧١	٣٢٠	٢,٣٤٩	٢,٤٤٤
(٣ ٤٢١)	(٢ ٢٨٧)	(٢,١٢٢)	(٦١٨)	(١,٩٧٧)
١,٣١٤	٧٣٥	١,٤٦٦	١٠٤	٩٤٣
١٤,٥٢٣	١٣,٢١٩	(٣٣٦)	١,٨٣٥	١,٤١٠
٣٢,٩٥١	٢٦,٦٩٤	٢,٠٥٠	٥,٧٧٥	٧,٤١٨

ربح الفترة

الدخل الشامل الآخر

البنود التي سوف يعاد تصنيفها إلى الربح أو

الخسارة:

التغيرات من إعادة قياس إستثمارات متوفرة للبيع

تحويلات لإحتساب الأرباح الناتجة عن بيع

إستثمارات متوفرة للبيع

تحويلات لخسارة إنخفاض القيمة المحتسبة

لإستثمارات متوفرة للبيع

الدخل الشامل الآخر عن الفترة

مجموع الدخل الشامل عن الفترة

منسوب إلى:

حصص غير مسيطرة

مساهمي الشركة الأم

٩٤٨	٦٩٩	(٧٢٤)	٣٠٥	(١٩٧)
٣٢,٠٠٣	٢٥,٩٩٥	٢,٧٧٤	٥,٤٧٠	٧,٦١٥
٣٢,٩٥١	٢٦,٦٩٤	٢,٠٥٠	٥,٧٧٥	٧,٤١٨


صامونيل فرغيس
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي


أحمد سعيد المرعي
عضو مجلس الإدارة


سعيد محمد البحار
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً
من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

مجموع حقوق الملكية (مراجعة)	حصص غير مسيطرة	المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم	الخسائر المتراكمة	الاحتياطيات			القانوني	أسهم الخزينة	رأس المال
				المجموع	إعادة تقييم العقار	إعادة تقييم الاستثمارات			
٢٤٦,٣٢٥	١٧,٩٥٢	٢٢٨,٣٧٣	(٢٨,٥٣٩)	٥١,٧٠٥	٤,١١٠	١١,٠٢٦	٣٦,٥٦٩	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠
٢,٣٨٦	(٧٣٦)	٣,١٢٢	٣,١٢٢	-	-	-	-	-	-
٣٢٠	١٣	٣٠٧	-	٣٠٧	-	٣٠٧	-	-	-
(٢,١٢٢)	(٤٢)	(٢,٠٨٠)	-	(٢,٠٨٠)	-	(٢,٠٨٠)	-	-	-
١,٤٦٦	٤١	١,٤٢٥	-	١,٤٢٥	-	١,٤٢٥	-	-	-
٢,٠٥٠	(٧٢٤)	٢,٧٧٤	٣,١٢٢	(٣٤٨)	-	(٣٤٨)	-	-	-
-	-	-	١٤٦	(١٤٦)	-	-	-	-	-
٢٤٨,٣٧٥	١٧,٢٢٨	٢٣١,١٤٧	(٢٥,٢٧١)	٥١,٢١١	٣,٩٦٤	١٠,٦٧٨	٣٦,٥٦٩	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

صافي ربح (خسارة) الفترة

التغيرات من إعادة قياس إستثمارات متوفرة للبيع

تحويلات لاحتساب الأرباح الناتجة عن

بيع إستثمارات متوفرة للبيع

تحويلات لخسارة إنخفاض القيمة المحسبة

لإستثمارات متوفرة للبيع

مجموع الدخل الشامل عن الفترة

تحويل صافي الإستهلاك من إعادة تقييم العقار

الأرصدة في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
للمنحة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

مجموع حقوق الملكية (مدققة)	حصص غير مسيطرة	النسبة إلى مساهمي الشركة الأم	الخسائر المترتبة	الإحتياطيات			القانوني	أسهم الخزينة	رأس المال
				المجموع	إعادة تقييم العقار	إعادة تقييم الإستثمارات			
٢٢٤,٨٧٤	٢٨,٥٠٤	١٩٦,٣٧٠	(٤٤,٥٠٧)	٤,٣٠٥	(٣,٤٥١)	٣٤,٨١٦	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠	
١٨,٤٢٨	٩٠٢	١٧,٥٢٦	١٧,٥٢٦	-	-	-	-	-	
١٦,٦٣٠	١٠٥	١٦,٥٢٥	-	١٦,٥٢٥	-	-	-	-	
(٣,٤٢١)	(١٥٢)	(٣,٢٦٩)	-	(٣,٢٦٩)	-	-	-	-	
١,٣١٤	٩٣	١,٢٢١	-	١,٢٢١	-	-	-	-	
٣٢,٩٥١	٩٤٨	٣٢,٠٠٣	١٧,٥٢٦	١٤,٤٧٧	١٤,٤٧٧	-	-	-	
-	-	-	١٩٥	(١٩٥)	-	-	-	-	
-	-	-	(١,٧٥٣)	١,٧٥٣	-	١,٧٥٣	-	-	
(١١,٥٠٠)	(١١,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	
٢٤٦,٣٢٥	١٧,٩٥٢	٢٢٨,٣٧٣	(٢٨,٥٣٩)	٤,١١٠	١١,٠٢٦	٣٦,٥٦٩	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠	

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
صافي ربح السنة
التغيرات من إعادة قياس إستثمارات متوفرة للبيع
تحويلات لإحتساب الأرباح الناتجة عن بيع إستثمارات متوفرة للبيع
تحويلات لخسارة إنخفاض القيمة المحسوبة لإستثمارات متوفرة للبيع
مجموع الدخل الشامل عن السنة
تحويل صافي الإستهلاك من إعادة تقييم العقار
تحويل إلى (من) احتياطيات غير قابلة للتوزيع
تخفيض رأس مال الشركة التابعة
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

مجموع حقوق الملكية (مراجعة)	حصص غير مسيطرة	المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم	الخسائر المتراكمة	الاحتياطيات			القانوني	أسهم الخزينة	رأس المال
				المجموع	إعادة تقييم العقار	إعادة تقييم الاستثمارات			
٢٢٤,٨٧٤	٢٨,٥٠٤	١٩٦,٣٧٠	(٤٤,٥٠٧)	٣٥,٦٧٠	٤,٣٠٥	(٣,٤٥١)	٣٤,٨١٦	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠
١٣,٤٧٥	٦٤٦	١٢,٨٢٩	١٢,٨٢٩	-	-	-	-	-	-
١٤,٧٧١	١٠٠	١٤,٦٧١	-	١٤,٦٧١	-	١٤,٦٧١	-	-	-
(٢,٢٨٧)	(١١٨)	(٢,١٦٩)	-	(٢,١٦٩)	-	(٢,١٦٩)	-	-	-
٧٣٥	٧١	٦٦٤	-	٦٦٤	-	٦٦٤	-	-	-
٢٦,٦٩٤	٦٩٩	٢٥,٩٩٥	١٢,٨٢٩	١٣,١٦٦	-	١٣,١٦٦	-	-	-
-	-	-	١٤٦	(١٤٦)	-	-	-	-	-
(١١,٥٠٠)	(١١,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٤٠,٠٦٨	١٧,٧٠٣	٢٢٢,٣٦٥	(٣١,٥٣٢)	٤٨,٦٩٠	٤,١٥٩	٩,٧١٥	٣٤,٨١٦	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

صافي ربح الفترة

التغيرات من إعادة قياس إستثمارات متوفرة للبيع

تحويلات لاحتساب الأرباح الناتجة عن بيع

إستثمارات متوفرة للبيع

تحويلات لخسارة إنخفاض القيمة المحسبة

لإستثمارات متوفرة للبيع

مجموع الدخل الشامل عن الفترة

تحويل صافي الاستهلاك من إعادة تقييم العقار

تخفيض رأس مال الشركة التابعة

الأرصدة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
بيان التدفقات النقدية الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)
١٩٢,٤٩٣ (٣٥,٤٨٤)	١٥٥,٤٩٤ (٢٨,٨٤٠)	٧٢,٦٨٣ (١٢,٧٤٦)
(٢٣٨,٠٩٦)	(١٨٩,٠٢٥)	(١٨٣,٠٧٢)
٦٣,٤٤٠	٤٥,١٠٣	٨١,٣٠٠
٩,٤٧٨	٩,٨٢٩	٥,٣٧٨
٣,٢٧١	٢,٦٢٨	١,٨٨٨
١,٠٤٤	٩٥٢	٥٧
(٢١,٥٠٥)	(١٧,٨١٠)	(٨,٥٥١)
٤,٠٩١	٤١٩	١٧٠
٤,٣٥٤	١,١٨٢	٥١١
(٥,٣٦٣)	(٤,١٨٠)	(٦٦٧)
١٥,٦٩٨	١٦,٩٣٨	٢٠,٠٢٧
(٦,٥٧٩)	(٧,٣١٠)	(٢٣,٠٢٢)
١٠٢,١٦٣ (١٤٣,٠٢٢)	٨٢,٥٨٧ (٧٠,٦٤٥)	١٣٣,٦١٦ (٤٦,٧٥٦)
(٨,٣٣٩)	(٤,٨٤٠)	(٢٤,٧٠٢)
٩,٠٦٢	٦,٨٩٨	٧,٥٣٩
١,٦٦٢	٩٢٧	١,٣٥٦
١٣,٩٨٦	١٢,٨٦٣	(٧,٨٧٩)
(٢)	(٢)	(٢٨)
(٨٢)	(٨٢)	-
(٢٤,٥٧٢)	٢٧,٧٠٦	٦٣,١٤٦
-	-	(٧,٠٠٠)
(٢٧٩)	(٢٧٩)	(١٨٧)
(٥١)	(٤٩)	(٢,٤١٨)
(١١,٥٠٠)	(١١,٥٠٠)	-
(١١,٨٣٠)	(١١,٨٢٨)	(٩,٦٠٥)
(٤٢,٩٨١)	٨,٥٦٨	٣٠,٥١٩
(٣٢)	(٤٤)	(٧٦)
١٠٩,٩٠٨	١٠٩,٩٠٨	٦٦,٨٩٥
٦٦,٨٩٥	١١٨,٤٣٢	٩٧,٣٣٨
١٤,٣٦٦	١٠,٨٦٧	٣٩,٠٦٨
٨١,٢٦١	١٢٩,٢٩٩	١٣٦,٤٠٦

إيضاح

التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل	
أقساط مستلمة	
أقساط إعادة تأمين مدفوعة	
مطالبات ومصاريف الحصول على أعمال التأمين مدفوعة	
مبالغ مستلمة من معيدي تأمين متعلقة بالمطالبات	
إيراد إستثمارات	
فوائد مستلمة	
أرباح أسهم مستلمة	
مصاريف تشغيل مدفوعة	
إيرادات (مصاريف) أخرى، صافي	
ودائع تأمين مستلمة (مدفوعة)، صافي	
شراء إستثمارات متاجرة	
بيع إستثمارات متاجرة	
١٩ صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية	
التدفقات النقدية من أنشطة الإستثمار	
استحقاق/ بيع إستثمارات	
شراء إستثمارات	
ودائع لأجل لدى البنوك	
فوائد مستلمة	
إيراد إستثمارات	
ودائع نقدية مرهونة	
شراء عقارات ومعدات	
شراء موجودات غير ملموسة	
٢٠ صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية	
التدفقات النقدية من أنشطة التمويل	
قروض	
تكاليف إقتراض	
أرباح أسهم مدفوعة	
٢٠ انخفاض رأس مال الشركة التابعة - حصة الأقلية	
٢٠ صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	
صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه	
تأثير سعر التحويل على النقد وما في حكمه	
النقد وما في حكمه، في بداية الفترة	
النقد وما في حكمه، في نهاية الفترة	
ودائع لأجل لدى البنوك	
النقد وأرصدة لدى البنوك، في نهاية الفترة	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً
من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

(١) التأسيس والنشاط الرئيسي

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) ("الشركة" و"الشركة الأم") هي شركة تأمين عالمية مسجلة في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحرينية وتتخذ من مبنى أريج، المنامة، مملكة البحرين، مقراً لمكتبها المسجل. ويتمثل نشاط الشركة الأم والشركات التابعة لها ("المجموعة") في أعمال إعادة التأمين العامة (غير الحياة) وأعمال إعادة التأمين على الحياة والأنشطة التابعة لها.

قرر مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد في ١٣ مايو ٢٠١٩ التوصية بوقف أنشطة الاكتتاب الخاصة بالشركة. وقد وافق المساهمون على توصية مجلس الإدارة في إجتماع الجمعية العامة غير العادية المنعقد بتاريخ ١٣ أغسطس ٢٠٢٠ ووضعت محفظة التأمين تحت التسوية. كما سعت الشركة للحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي لتنفيذ قرار المساهمين.

يتوقع مجلس الإدارة أن تستغرق إجراءات تسوية محفظة التأمين الحالية أكثر من ١٢ شهراً وأن الشركة ستواصل العمل كمنشأة مستمرة لمدة ١٢ شهراً على الأقل من تاريخ هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة. لذلك، فقد أعدت البيانات المالية الموحدة الموجزة على أساس الاستمرار المحاسبي.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (إعداد التقارير المالية المرحلية) والتي تسمح بإعداد البيانات المالية المرحلية بشكل موجز. لا تشمل البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة كل المعلومات المطلوبة في البيانات المالية السنوية الشاملة، ويجب قراءتها بالتزامن مع البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

تستخدم المجموعة الدولار الأمريكي في إعداد بياناتها المالية المرحلية الموحدة الموجزة حيث أن رأس مال المجموعة وحصص كبيرة من معاملاتها التجارية، أصولها والتزاماتها تتم بهذه العملة.

إن السياسات المحاسبية وطرق الإحتساب متفقة مع تلك التي تم إتباعها في إعداد أحدث بيانات مالية موحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS). لقد تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة عند الضرورة لكي تتوافق مع الطريقة المتبعة في عرض البيانات المالية للفترة الحالية.

اعتمدت المجموعة المعايير والتفسيرات المحاسبية الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS) الجديدة والمعدلة التي يسري مفعول تطبيقها للفترة التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠ ما عدا المعيار الدولي للتقارير المالية (٩) الأدوات المالية، والتي قامت المجموعة بتطبيق الإعفاء المؤقت الممنوح بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٤) عقود التأمين. ولذلك سوف تطبق المجموعة هذا المعيار للفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٣. ولا يوجد تأثير جوهري لتطبيق هذه المعايير والتفسيرات المحاسبية على البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة.

في ١١ مارس ٢٠٢٠ أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي وباء فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وقد تطور إنتشار الفيروس بسرعة على الصعيد العالمي. وقد أحدث فيروس كورونا أيضاً شكوكاً كبيرة في الاقتصاد العالمي. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء الانتشار بما في ذلك تطبيق قيود السفر وتدابير الحجر الصحي.

قام مجلس الإدارة و الإدارة العليا بمراقبة أثر تطورات كوفيد ١٩ على عمليات الشركة ومركزها المالي، بما في ذلك الخسارة المحتملة في الإيرادات، والتأثير على تقييمات الموجودات، والانخفاض في القيمة، وما إلى ذلك. وضعت الشركة تدابير طوارئ تشمل على سبيل المثال لا الحصر تعزيز واختبار خطط استمرارية العمل.

عند إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة، فإن التقديرات التي اتخذها مجلس الإدارة و الإدارة العليا في تطبيق السياسات المحاسبية ومصادر التقدير خاضعة لعدم اليقين وذلك بسبب التأثيرات المحتملة للتقلبات الاقتصادية الحالية، وأن هذه التقديرات تمثل أفضل تقييم من قبل الإدارة بناءً على المعلومات المتاحة أو الملحوظة.

أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي ("الحزم") لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة. حصلت الشركة على بعض المزايا من هذه الحزم في شكل تعويض رواتب الموظفين البحرينيين ودعم مؤقت لفواتير الكهرباء والماء عن شهر كلاً من ابريل ومايو ويونيو ٢٠٢٠ التي تم تسجيلها كإيرادات أخرى (إيضاح (١٦)).

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(٢) أهم السياسات المحاسبية

إن إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة يتطلب من الإدارة ممارسة الاجتهادات والتقديرات والفرضيات والتي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات. عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة، قامت الإدارة باستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقين، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. ومع ذلك، فإن عملية إجراء التقدير المطلوب للافتراضات ينطوي على المزيد من التحدي للشكوك السائدة الناشئة عن (كوفيد١٩) وتتطلب من الإدارة استخدام أفضل التقديرات والأحكام.

(٣) الطبيعة الموسمية للأعمال المرحلية

نتيجة للطبيعة الموسمية المتعلقة بأعمال التأمين، تسجل المجموعة ما يقارب من ٧٥٪ من إجمالي أقساط التأمين خلال الربع الأول من كل سنة. ولكن بعد توقف أنشطة الاكتتاب، لم يعد إجمالي الأقساط المكتتبة يعكس هذه الموسمية. ومع ذلك، فإن هذا ليس له أي تأثير جوهري على نتائج الاكتتاب للمجموعة نظراً لأنه يتم قيد الأقساط ضمن الإيراد على مدى أجل العقود أو الوثائق المتعلقة بها.

(٤) إدارة المخاطر

إن أنشطة المجموعة تعرضها لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية وغيرها: كمخاطر الأسواق (بما في ذلك مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر الأسعار ومخاطر أسعار الفائدة) والمخاطر الائتمانية ومخاطر الاكتتاب ومخاطر السيولة. هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة بيانات إدارة المخاطر المالية والإفصاحات المطلوبة في البيانات المالية الموحدة السنوية ويجب قراءتها بالإقتران بالبيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. لم تحدث أي تغييرات في وظيفة إدارة المخاطر منذ نهاية السنة أو في أي من سياسات إدارة المخاطر باستثناء تنفيذ خطط طوارئ معينة للعمل عن بعد بسبب كوفيد ١٩.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(٥) (i) إستثمارات

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
٣٩,٤٤٥	٤٦,٥٩٣	٢٧,٢١٦
٣٩,٤٤٥	٤٦,٥٩٣	٢٧,٢١٦
١٠١,١٢٢ ٤,٢٥٣	١٠١,٠٤١ ١١,١٧٥	٩٤,٢٦٦ ١٠,٦٣٤
١٠٥,٣٧٥	١١٢,٢١٦	١٠٤,٩٠٠
٥٠٠ ٣,٩٢٢ ٣,٩٥١	٥٠٠ ٣,٩٢٨ ٣,٩٥٥	- ٣,٩٤٦ ٣,٩٦٥
٨,٣٧٣	٨,٣٨٣	٧,٩١١
٢٨,١٤٢ ٢٣٧,٨٢٤ ٣٥,٠٦٣ ٥,٦٦٥ ٣,٨٢١ ١٨,٣٦٢	٤٣,١٣٣ ٢٤٠,٢٣٥ ٦٥,٩٠٨ ٥,٧٤٣ ٤,٦٥٣ ١٧,٨٦٨	١٨,١٤٤ ١٨٣,٩٩٨ ٥٥,٨٩٧ ٥,٣٨٠ ٣,٣٣٨ ١٦,٨٠٩
٣٢٨,٨٧٧	٣٧٧,٥٤٠	٢٨٣,٥٦٦
-	-	٢٥١
٣٧١	٤٨٢	٤٩١
٤٨٢,٤٤١	٥٤٥,٢١٤	٤٢٤,٣٣٥

بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

محفظ بها بغرض المتاجرة
أسهم شركات مدرجة

مصنفة بالقيمة العادلة عند الاحتساب المبني

سندات دين
- استثمار مصنف انتمائياً
- أخرى

محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

سندات دين
- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون
الاقتصادي والتنمية
- استثمار مصنف انتمائياً
- أخرى

متوفرة للبيع

سندات دين
- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون
الاقتصادي والتنمية
- استثمار مصنف انتمائياً
- أخرى
أسهم شركات مدرجة
أسهم شركات غير مدرجة
إستثمارات في أسهم حقوق ملكية أخرى

قروض و ذمم مدينة

إستثمار في شركة زميلة

تم رهن ما قيمته ٥٧,٦ مليون دولار أمريكي من سندات الدين (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١٠٠,١ مليون دولار أمريكي، ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩: ١٠٧,١ مليون دولار أمريكي) كضمان لاتفاقيات انتمائية لإعادة التأمين، وخطابات إعتامد، وخطابات ضمان وقروض .

(ii) الإلتزامات القائمة

بلغ مجموع التعهدات على المجموعة مقابل رأس مال غير مستدعي للإستثمارات المتاحة للبيع ما قيمته ٦,٩ مليون دولار أمريكي (في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٧,٣ مليون دولار أمريكي، وفي ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩: ٧,٤ مليون دولار أمريكي).

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(٦) إيرادات مستحقة

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
٨٩,١٢١	٦٨,٨١٦	١٤,٤١٢
٢,٣٠٤	٢,٥٤٢	١,٨٤٣
٩١,٤٢٥	٧١,٣٥٨	١٦,٢٥٥

أقساط تأمين مستحقة
فوائد مستحقة

(٧) حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
٥٠,٤٤٩	٥٢,٩٧٤	٥١,٧٢٦
٣٦,٨٧٢	٤٠,٦٨٠	٣٤,٤٧٢
٤٠,٦٦١	٣٦,٩٨٧	١١,٣٦٥
١٢٧,٩٨٢	١٣٠,٦٤١	٩٧,٥٦٣
١٢	١٣	١٦
٢١	٢١	١٧
٣٣	٣٤	٣٣
١٢٨,٠١٥	١٣٠,٦٧٥	٩٧,٥٩٦

أعمال التأمينات العامة

- مطالبات قائمة
- مطالبات غير مبلغ عنها
- احتياطي أقساط للإعادة مؤجلة

أعمال تأمينات الحياة

- مطالبات قائمة
- مطالبات غير مبلغ عنها

(٨) موجودات أخرى

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
١٠,١٦٥	١٠,١٦٥	١٠,١٦٥
١٠,١٦٥	١٠,١٦٥	١٠,١٦٥
(٩,٥٩٤)	(٩,٦٠١)	(٩,٦٢٠)
٥٧١	٥٦٤	٥٤٥
١٨,٦٧٩	١٧,٥٥٦	٢٤,٩٧٣
١١,٩٣٣	١١,٦٠٥	١٠,١٧٤
٦٥٢	٦٠٤	٦٩٥
٣١,٢٦٤	٢٩,٧٦٥	٣٥,٨٤٢
٣١,٨٣٥	٣٠,٣٢٩	٣٦,٣٨٧

موجودات غير ملموسة:

- برامج الحاسب الآلي

ناقصاً: الإطفاء المتراكم

صافي الموجودات غير الملموسة

موجودات أخرى:

- ودائع نقدية مرهونة
- ذمم مدينة أخرى
- مصاريف مدفوعة مقدماً

تم رهن الودائع النقدية كضمان لخطابات إنتمان و ضمانات لإعادة التأمين.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

٩) إستثمار عقاري

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
-	-	-
-	-	٥,١٥٠
-	-	(٢٢٥)
-	-	(١١٣)
-	-	٤,٨١٢

القيمة العادلة في ١ يناير
تحويل من عقارات و معدات
إنخفاض القيمة
إستهلاك
القيمة العادلة في نهاية الفترة

خلال الفترة، حددت الشركة التابعة للمجموعة تكافل ري ليميتد، وذلك بعد طلب توضيح من مركز دبي المالي العالمي أن الجزء المؤجر من مبني مكتب الشركة يمكن أن يعطى على عقد إيجار طويل المدى على أن يكون مؤهل لإيجار تمويلي. وقبل ذلك التوضيح، كان مبني الشركة بأكمله مصنّف: عقارات ومعدات. وبعد ذلك التوضيح، قامت تكافل ري بإعادة تصنيف الجزء المؤجر من مبني الشركة إلى إستثمار عقاري وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠: إستثمار عقاري. وبناءً على ذلك، تم تحويل القيمة العادلة للجزء المؤجر من مبني الشركة الذي تم تصنيفه كإستثمار عقاري من عقارات ومعدات إلى إستثمار عقاري في ١ يناير ٢٠٢٠. يتم إحتساب الإستثمار العقاري بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم والانخفاض في القيمة. تم تقييم القيمة العادلة للعقار الإستثماري من قبل RICS مقيم مسجل مستقل كما في مايو ٢٠٢٠. القيمة الدفترية للعقار الإستثماري تقارب قيمتها العادلة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ وقد تم تصنيف قياس القيمة العادلة على أنه الفئة ٣.

١٠) عقارات ومعدات

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
٢,٠٨٠	٢,٠٨٠	٢,٠٨٠
١٨,٧١٨	١٨,٧١٨	١١,٠٨٢
٦,٩٣٢	٦,٩٣٢	٦,٩٣٢
٢,٤٠٠	٢,٤٠٠	٢,٤٢٨
٩٨٣	٩٨٢	٩٨٢
٣٣٠	٤٩٥	٥٤٩
٣١,٤٤٣	٣١,٦٠٧	٢٤,٠٥٣
(٢,٤٨٠)	(٢,٦١٣)	(٢,٠٢٥)
(٦,٩٠٩)	(٦,٩١١)	(٦,٩١٤)
(٢,٣٧١)	(٢,٣٨١)	(٢,٤٠٨)
(٥٧٦)	(٥٨٣)	(٦٠٣)
(٣٣٣)	(٤٠٧)	(٤١٤)
(١٢,٦٦٩)	(١٢,٨٩٥)	(١٢,٣٦٤)
١٨,٧٧٤	١٨,٧١٢	١١,٦٨٩

ناقصاً : الاستهلاك المتراكم و إنخفاض القيمة

مبنى
أثاث
أجهزة نظم المعلومات
المعدات المكتبية
أخرى

تشمل الأرض والمبني المكتب الرئيسي المملوك والذي تقيم فيه الشركة منذ ١٩٨٤. ويشمل المبني أيضا جزءا من مبني مكتب تكافل ري الذي يستخدم لأغراض الإدارة. تم إعادة تقييم المبني في ديسمبر ٢٠١٩ من قبل RICS مقيم مستقل بعد نهاية السنة للمجموعة. وقد تم احتساب الانخفاض في قيمة العقار وقدره ١,٤ مليون دولار أمريكي خلال هذه الفترة في بيان الربح أو الخسارة. وفي وقت لاحق، تم تحويل الجزء المؤجر من مبني المكتب و بقيمة صافية قدرها ٥,١٥ مليون دولار أمريكي إلى إستثمار عقاري كما هو موضح في إيضاح ٩.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

١٠ عقارات ومعدات (تابع)

كما تم أيضاً إعادة تقييم مبنى تكافل ري في مايو ٢٠٢٠ من قبل RICS مقيم مستقل وتم احتساب الانخفاض في قيمة العقار وقدره ٢٣٩,٠٠٠ دولار أمريكي في بيان الربح أو الخسارة.

١١ مخصصات فنية

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
٢٦١,٩٥٨	٢٥٦,٠٦٧	٢٢١,٩٧٩
١٩٦,٧٤٣	١٩٥,٥٦٠	١٦١,٤٠٩
١٥٧,٥٧٦	١٤٠,٣٣٤	٤٠,٣٠٥
٦١٦,٢٧٧	٥٩١,٩٦١	٤٢٣,٦٩٣
١٣,٨٦١	١٥,٣٨٩	١٤,٥٤٧
٢٥,١٨٥	٢٤,٢٨٠	٢٣,٩٨٦
٤,١٥٣	٢,١٣٩	٣٠٢
٤٣,١٩٩	٤١,٨٠٨	٣٨,٨٣٥
٦٥٩,٤٧٦	٦٣٣,٧٦٩	٤٦٢,٥٢٨

أعمال التأمينات العامة

- مطالبات قائمة
- خسائر لم يبلغ عنها
- أقساط غير مكتسبة

أعمال تأمينات الحياة

- مطالبات قائمة
- خسائر لم يبلغ عنها
- أقساط غير مكتسبة

١٢ مطلوبات أخرى

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
٢١,٤٦٢	٢١,٤٦٢	٢١,٤٦٢
١٤,٨١١	١٦,٠١٨	٩,٣٤٨
٧,٠٠١	٧,٢١٠	٧,٢٤٣
٦,٦٤٤	٥,٨٩٤	٥,٦٠٢
٢,٧٤١	٢,٧٣٩	٣٢١
١,٩٨٦	١,٩٨٦	٢,٠١٣
٨٨١	٦٨١	٤٥٠
٢,٠٤٩	٢,٠٣١	١,٦٦٠
٥٧,٥٧٥	٥٨,٠٢١	٤٨,٠٩٩

- مخصص لتقديرات خسارة محتملة في شركة تابعة
(إيضاح ٢٢ ج))
مستحقات غير متعلقة بإعادة التأمين
منافع نهاية الخدمة
مصاريف مستحقة
أرباح أسهم مستحقة
أقساط إعادة تأمين مستحقة
حوافز موظفين طويلة المدى
أخرى

لا تشمل أرباح الأسهم المستحقة مبلغ ٢,٤ مليون دولار أمريكي تم تحويله الى شركة البحرين للمقاصة وذلك وفقاً لشروط قرار مجلس إدارة بورصة البحرين ٣ لعام ٢٠٢٠ بتاريخ ٢٧ أبريل ٢٠٢٠.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

١٣ نتائج فروع التأمين - بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية:
تتكون أعمال إعادة التأمين المجمعة من قسمين رئيسيين هما: تأمينات غير الحياة وتأمينات الحياة. وتشمل أعمال إعادة تأمينات غير الحياة بشكل رئيسي الاكتتاب في قطاع الممتلكات، الهندسي، البحري، الحوادث، الحساب الشامل وقطاعات أخرى. وتشمل تأمينات الحياة بشكل رئيسي وثائق جماعية قصيرة وطويلة المدى. ولا تشمل محفظة الحياة على وثائق الإستثمار المشترك.

بالآلاف الدولارات الأمريكية									
تأمينات غير الحياة					تأمينات الحياة				
المجموع	طويل المدى	قصير المدى	أخرى	الحساب الشامل*	الحوادث	البحري	الهندسي	الممتلكات	
(١٥,٦٦٩)	٢٢٢	(٨٢٦)	(٥,٦٦٤)	(٧,٠٣٥)	(٢٦٩)	(٣٥)	٦٩	(٢,١٣١)	الإيرادات:
(٤٩٤)	(٢٤)	(٨٤)	(٧١)	١,١٥٩	٨٢	٢٨	(٨٩)	(١,٤٩٥)	إجمالي الأقساط المكتتبة
٩٩,٢٨٨	(٣٣)	١,٨٦٨	١٣,١٢١	٧٢,٨٣٠	٩٣٥	٢,٠٤١	٥,٤٥٣	٣,٠٧٣	أقساط إعادة التأمين الصادرة
(٢٤,٤٣٦)	-	-	-	(٢٣,٣٨٥)	(١١)	(١١٧)	(٨٠٠)	(١,٢٣٣)	التغير في أقساط غير مكتتبة - إجمالي
٥٨,٦٨٩	١٦٥	٩٥٨	٧,٣٨٦	٤٣,٥٦٩	٧٣٧	١,٩١٧	٤,٦٣٣	(٦٧٦)	التغير في أقساط غير مكتتبة - إعادة التأمين
٧٠٤	٢٣	١٠٩	٧٤	٢٢٧	١٧	٢٥	-	٢٢٩	صافي الأقساط المكتتبة
٥٩,٣٩٣	١٨٨	١,٠٦٧	٧,٤٦٠	٤٣,٧٩٦	٧٥٤	١,٩٤٢	٤,٦٣٣	(٤٤٧)	دخل الإستثمار الخاص بصناديق التأمين
(١٢٧,٠١٢)	(١٩٨)	(٤,٤٤٨)	(١٤,٨٣٧)	(٧٩,١٦٢)	(١,٤٥٠)	(٥,٦٩٨)	(٨,٧٤١)	(١٢,٤٧٨)	التكاليف والمصاريف:
٣٤,٠٤٣	٢	-	٧٢	٣٢,٢٩٩	١٠٩	٥١٤	٧١٥	٣٣٢	إجمالي المطالبات المدفوعة
٣٩,٧٤٠	(٤٢)	٨٨٣	٥,٣٥١	١٢,٠٦٩	١,٠٩١	٣,٢٠٨	٤,٣٩٨	١٢,٧٨٢	مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين
(٦,٩١٩)	٣	-	(٥٩)	(٥,٩٩٨)	(٦)	(٥٩٩)	(٣١٨)	٥٨	التغير في مخصص المطالبات القائمة - إجمالي
٣٨,٢٦٨	(٢,٤٦١)	٢,٧٥٢	٨,٣٦٦	١٦,٦١٨	١,٥٥٨	١,٤٥٤	١,٦٤٥	٨,٣٣٦	التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين
(٩,٤٣٨)	-	(١)	١٣٩	(٨,٧٣٨)	(١٤٨)	(١٣٠)	(٢٥٧)	(٣٠٣)	التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إجمالي
(٣١,٣١٨)	(٢,٦٩٦)	(٨١٤)	(٩٦٨)	(٣٢,٩١٢)	١,١٥٤	(١,٢٥١)	(٢,٥٥٨)	٨,٧٢٧	التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين
(١٠,٣١٨)	٣٠	٢٢٦	١,٣٢٩	(١٣,٦٨٣)	١٢٤	١٩٥	٤٨٢	٩٦٩	تكاليف الحصول على أعمال تأمين
(٣٢٤)	-	-	٩	٣٧	(٣٢)	(١٩)	(١٤٨)	(١٧١)	تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين
(٦,٢٥٨)	(١)	(٧٥)	(٢,١٧٨)	(١٩٢)	(٢٨٨)	(٦٥٧)	(١,٨٣٦)	(١,٠٣١)	التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إجمالي
٣٨٢	-	-	-	-	٤	٤٦	٢٩٣	٤٠	التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إعادة التأمين
(١٦,٥١٧)	٢٩	١٥١	(٨٣٠)	(١٣,٨٣٨)	(١٩٢)	(٤٣٥)	(١,٢٠٩)	(١٩٣)	تكاليف الحصول على أعمال تأمين
(٥,٥٨٠)	(١٢١)	(٧٩٤)	(٨٣٦)	(٥٠)	(٣٦٧)	(٥٧٧)	(٩٢٤)	(١,٩١١)	مصاريف التشغيل
٥,٩٧٨	(٢,٦٠٠)	(٣٩٠)	٤,٨٢٦	(٣,٠٠٤)	١,٣٤٩	(٣٢١)	(٥٨)	٦,١٧٦	نتائج الاكتتاب

*يشمل الحساب الشامل إجمالي أقساط مكتتبة معكوسة وقدرها ٧,٧ مليون دولار أمريكي ناتجة من أنشطة الاكتتاب في لوييز، حيث قررت الشركة وقف أي أعمال اكتتاب جديدة من ١ يناير ٢٠٢٠.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(١٣) نتائج فروع التأمين - بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية (تابع):

المجموع	تأمينات الحياة		تأمينات غير الحياة					
	طويلة المدى	قصيرة المدى	أخرى	الحساب الشامل*	الحوادث	البحري	الهنسي	الممتلكات
١٩٤,٦١٤	٥٦٣	٦,٥١٢	١٣,٨٧٢	١٣٧,٢٥١	٣,٢٧٨	٦,١٢٩	٩,٨٧٠	١٧,١٣٩
(٥٢,١٣٦)	(١٠)	(٩٦)	(٥٨)	(٤٥,٦٥٠)	(٦٩)	(٢٣٧)	(١,٩٠١)	(٤,١١٥)
٢٤,٤٩٩	(٩١)	٦,٩٨٦	٤,١٤٣	(١٢,٤١٢)	٢,٢٦٩	٣,١٧٢	٨,٤٧٨	١١,٩٥٤
٦,٥٩٢	-	-	(٥٣)	٩,٨٤٣	(١٢٦)	(٥١٠)	(١,٢٢٦)	(١,٢٢٦)
١٧٣,٥٦٩	٤٦٢	١٣,٤٠٢	١٧,٩٠٤	٨٩,٠٣٢	٥,٣٥٢	٨,٥٥٤	١٥,١٢١	٢٣,٧٤٢
١٧,٦٨٣	٩٢٩	٣,٦٤٧	٢,٢٠٥	٢٨٥	١,١٩٢	١,٢٤٥	٤٥٩	٧,٧٢١
١٩١,٢٥٢	١,٣٩١	١٧,٠٤٩	٢٠,١٠٩	٨٩,٣١٧	٦,٥٤٤	٩,٧٩٩	١٥,٥٨٠	٣١,٤٦٣
(٢١٦,٨١٧)	(٢٠٧)	(١٤,٤٨٨)	(٢٦,٢٤٤)	(١١٦,٢٧٨)	(٤,٦١٧)	(٩,٢٥٤)	(١٢,٧١٩)	(٣٣,٠١٠)
٣٧,٣٨٧	٤	-	٦٤	٣٢,٨٧٥	٤٣٨	٧٨١	١,١٦٧	٢,٠٥٨
٢٩,٦٩٠	(١٧٧)	(١,٥٤١)	٤,١٠٠	٥,٦٥٨	٣,٠٥٤	١,٣٣٧	٤,٣٤٥	١٣,٠٠٤
١,٥٣٤	-	(١)	(١)	٢,٨١٣	(٢٣٩)	(٣١٤)	(٧٥٢)	٢٩
٣٧,٥١٢	١,٢٤٣	٢,٤٤٨	٦,٠١٥	١٩,٦٣٧	١,٩٦١	١,٤٢٩	(٢,٦٠٥)	٧,٣٨٤
٢,٩٠٠	-	(٨)	١,٠٦٨	٢,٦٢٧	(٤٠٩)	(٦٣)	٢٤٥	(٥٦٠)
(١٠٧,٧٩٤)	٨٦٣	(١٣,٥٩٠)	(١٥,٠٨٩)	(٥٢,٦٦٨)	١٨٨	(٦,٠٨٤)	(١٠,٣١٩)	(١١,٠٩٥)
(٤٣,٩٧٦)	٢٢٢	٢٧٨	(١,١٦٦)	(٣٢,٥٢٧)	(١,٠٠٧)	(١,٨٣٩)	(٢,٤١٩)	(٥,٥١٨)
٥٧٦	-	-	(٩)	٣٠	٧٥	٩٩	٢٢٩	١٥٢
(٧,٥٣١)	١	(٤٤١)	٢٥٤	(٧٨)	(٧٠٠)	(٩٠٨)	(٢,٥٦٥)	(٣,٠٩٤)
١,٠٨٢	-	-	١٢	٢٠	٤٨	١٧٥	٤٧٩	٣٤٨
(٤٩,٨٤٩)	٢٢٣	(١٦٣)	(٩٠٩)	(٣٢,٥٥٥)	(١,٥٨٤)	(٢,٤٧٣)	(٤,٢٧٦)	(٨,١١٢)
(١١,٠٧٠)	(٢٧٧)	(١,٨١٣)	(١,٩٩٥)	(٧٤)	(٧٠٤)	(١,٠٩٢)	(١,٧٦١)	(٣,٣٤٩)
٢٢,٥٢٩	٢,٢٠٠	١,٤٨٣	٢,١١٦	٤,٠٢٠	٤,٤٤٤	١٥٠	(٧٨١)	٨,٩٠٧

الإيرادات:
إجمالي الأقساط المكتسبة
أقساط إعادة التأمين الصادرة
التغير في أقساط غير مكتسبة - إجمالي
التغير في أقساط غير مكتسبة - إعادة التأمين
صافي الأقساط المكتسبة
دخل الاستثمار الخاص بصناديق التأمين

التكاليف والمصاريف:
إجمالي المطالبات المدفوعة
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إجمالي
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إجمالي
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها

تكاليف الحصول على أعمال تأمين
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين موجلة - إجمالي
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين موجلة - إعادة التأمين

تكاليف الحصول على أعمال تأمين
مصاريف التشغيل
نتائج الاكتتاب

*يشمل الحساب الشامل إجمالي أقساط مكتسبة تعادل ١٣٣,٩ مليون دولار أمريكي ناتجة من أنشطة الاكتتاب في لوبينز، حيث قررت الشركة وقف أي أعمال اكتتاب جديدة من ١ يناير ٢٠٢٠

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(١٣) نتائج فروع التأمين - بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية (تابع):

المجموع	بالآلاف الدولارات الأمريكية									
	تأمينات الحياة					تأمينات غير الحياة				
	طويلة المدى	قصيرة المدى	أخرى	الحساب الشامل	الحوادث	البحري	الهندسي	الممتلكات		
١٧٥,٤٢١	٣٥٢	٦,٦٥٩	١٥,٢٠٧	١١٨,١٧٠	٣,٢٩٠	٦,٧٩٣	٨,٨٠٨	١٦,١٤٢		
(٤٦,٢٤٤)	(٣)	(٤٩)	(٨)	(٤١,٦٦٦)	(٨٤)	(٢٦٩)	(٣,٣٨٠)	(٧٨٥)		
(١,٧٠٠)	(٧٦)	٤,٩٥٥	٣,٤٧٧	(٢٤,٩٩٠)	١,٣١٤	١,٢٠٥	٥,٥٥٤	٦,٨٦١		
١٢,٢٦٦	-	-	(٤٣)	١٤,٨١٤	(٩٤)	(٣٩٠)	(٩٥٣)	(١,٠٦٨)		
١٣٩,٧٤٣	٢٧٣	١١,٥٦٥	١٨,٦٣٣	٦٦,٣٢٨	٤,٤٢٦	٧,٣٣٩	١٠,٠٢٩	٢١,١٥٠		
١٤,٢٠١	٦٦٨	٢,٦١٩	٢,٢٥٨	٣٨	٩٨٩	١,١١٣	٢٩٠	٥,٨٢٦		
١٥٣,٩٤٤	٩٤١	١٤,١٨٤	٢٠,٨٩١	٦٦,٣٦٦	٥,٤١٥	٨,٤٥٢	١٠,٧١٩	٢٦,٩٧٦		
(١٦٧,٧٦٤)	(١٢٠)	(١٢,٥٦٩)	(١٧,٢١١)	(٩٨,٩٣٢)	(٦,٢٥٣)	(٤,٥٨٨)	(٩,٦٠٢)	(٢٢,٤٧٩)		
٢٩,٨٨١	٤	-	٤٤	٢٦,٢٩١	٤١٠	٥٠٢	٨٦٥	١,٧٦٥		
١٧,٥٨٦	١٠	(٢٠٠)	١,٧٢٧	٧,١٢٢	١,٥٩٦	(١,٢٧٦)	٢,٠٥٩	٦,٥٤٨		
١,٨٧٨	-	(١)	٣	٢,٧٧١	(٢٥٦)	(٤٩٦)	(١٨٩)	٤٦		
٢٥,٧٣٩	٣٩٢	٢,٣٩٤	(٩١٢)	٢٣,٢٤٨	٦٩٧	٩٨	(٢,٩٤٩)	٢,٧٧١		
٢,٧١٤	-	(٨)	٤٥٨	٢,٢٦٠	(٣١٦)	(٢٩)	٣٠٩	٤٠		
(٨٩,٩٦٦)	٢٨٦	(١٠,٣٨٤)	(١٥,٨٩١)	(٣٧,٢٤٠)	(١٢٢)	(٥,٧٨٩)	(٩,٥٠٧)	(١١,٣١٩)		
(٣٥,٤٨٩)	٢٤٣	٣٦٤	(١,٢٤٦)	(٢٥,١٠١)	(٩٩٢)	(٢,٠٢٨)	(٢,١٢٦)	(٤,٦٠٣)		
٥٠٦	-	-	(٨)	٢	٧٨	١١٠	٢٠٣	١٢١		
(٤,٦١٦)	-	(٣٧٠)	(٢٩٨)	١٣	(٤٠٤)	(٢٩٨)	(١,٦٦٢)	(١,٥٩٧)		
٨٤٦	-	-	١٦	٢٠	٣٧	١٢٩	٣٤٧	٢٩٧		
(٣٨,٧٥٣)	٢٤٣	(٦)	(١,٥٣٦)	(٢٥,٠٦٦)	(١,٢٨١)	(٢,٠٨٧)	(٣,٢٣٨)	(٥,٧٨٢)		
(٩,١٧٠)	(٢٢١)	(١,٤٦٢)	(١,٦٩٦)	(٦٧)	(٥٨٣)	(٩٠٥)	(١,٤٨٥)	(٢,٧٥١)		
١٦,٠٥٥	١,٢٤٩	٢,٣٢٢	١,٧٦٨	٣,٩٩٣	٣,٤٢٩	(٣٢٩)	(٣,٥١١)	٧,١٢٤		

الإيرادات:
إجمالي الأقساط المكتسبة
أقساط إعادة التأمين الصادرة
التغير في أقساط غير مكتسبة - إجمالي
التغير في أقساط غير مكتسبة - إعادة التأمين
صافي الأقساط المكتسبة

دخل الاستثمار الخاص بصناديق التأمين

التكاليف والمصاريف:
إجمالي المطالبات المقفولة
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إجمالي
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إجمالي
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها

تكاليف الحصول على أعمال تأمين
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين موجلة - إجمالي
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين موجلة - إعادة التأمين

تكاليف الحصول على أعمال تأمين
مصاريف التشغيل
نتائج الاكتتاب

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(١٤) إيراد الاستثمار

بالآلاف الدولارات الأمريكية				
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠		
		المجموع	محافظة المساهمين	محافظة التأمين
١,٣٩٩	١,٠٧٥	٨٩٥	٣١٣	٥٨٢
١١,٢١٨	٨,٤٩٧	٧,٨٣٣	٢,٩١٨	٤,٩١٥
١,٠٤٤	٩٥٢	٥٧	٢٠	٣٧
١١,٨٠١	١١,٠٢١	١٠,٥٤٣	٣,٦٨٤	٦,٨٥٩
٧٣٣	٦٦٦	(٣٩٣)	(١٣٨)	(٢٥٥)
٣,٤٢١	٢,٢٨٧	٢,١٢٢	٨٠٢	١,٣٢٠
(٩٣٨)	(٢,٦٢٣)	(١٨,٢١١)	(٦,٣٦٤)	(١١,٨٤٧)
١,١٩٦	١,٠٨٦	١,٩٣٨	٦٧٢	١,٢٦٦
(٣٤٩)	-	-	-	-
(٩٦٥)	(٧٣٥)	(١,٤٦٦)	(٥٧٠)	(٨٩٦)
٤٠	(٧١)	٨	٨	-
(٢,٣٠٥)	(١,٤٨٩)	(٢,٠٥٣)	(٧٧٦)	(١,٢٧٧)
٢٦,٢٩٥	٢٠,٦٦٦	١,٢٧٣	٥٦٩	٧٠٤

إيراد الفوائد
- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
- أخرى
أرباح الأسهم
أرباح (خسائر) محققة
- إستثمارات محتفظ بها بغرض المتاجرة
- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
- إستثمارات متوفرة للبيع (خسارة) ربح من إعادة قياس الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
- إستثمارات محتفظ بها بغرض المتاجرة
- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
خسائر إنخفاض القيمة - إستثمارات متوفرة للبيع
- سندات الدين
- أخرى
دخل (خسارة) من شركات زميلة
أخرى

(١٥) مصاريف التشغيل

بالآلاف الدولارات الأمريكية				
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠		
		المجموع	غير ائتماني	ائتماني
٩,٦٦٧	٧,٧٥٤	٦,٠١٠	١,٨٠١	٤,٢٠٩
٦,٨٠٧	٥,٤٦٢	٣,٩٢٩	٢,٥٥٨	١,٣٧١
١٦,٤٧٤	١٣,٢١٦	٩,٩٣٩	٤,٣٥٩	٥,٥٨٠

رواتب ومزايا الموظفين
مصاريف عمومية وإدارية

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(١٦) إيرادات أخرى

بآلاف الدولارات الأمريكية		
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
-	-	١,٢٥٥
-	-	٤٤١
٦٩٩	٥٩٧	٣٧٧
٦١٩	٧٤٠	٤٠٨
١,٣١٨	١,٣٣٧	٢,٤٨١

ربح تحويل عملة
برنامج دعم الحكومة (كوفيد ١٩)
خدمات إدارة الطرف الثالث
أخرى

(١٧) مصاريف أخرى ومخصصات

بآلاف الدولارات الأمريكية		
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
٨٨٣	٨٧٨	-
-	-	٣٣٨
١,٠٥٧	-	-
-	-	١,١٠٥
٦,٤٤٤	٥,٢٥٥	٧٢٨
٨,٣٨٤	٦,١٣٣	٢,١٧١

خسارة تحويل عملة
إنخفاض قيمة الاستثمار العقاري
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها والودائع
مصاريف التصفية
أخرى، صافي

(١٨) عائد الربح للسهم الواحد للمساهمين
تم احتساب الأرباح الأساسية والمخفضة للسهم الواحد على النحو التالي:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
١٩٨,٠٣٢	١٩٨,٠٣٢	١٩٨,٠٣٢
١٧,٥٢٦	١٢,٨٢٩	٣,١٢٢
٨,٩	٦,٥	١,٦

المتوسط المرجح لعدد الأسهم
المتداولة
صافي الربح
نصيب السهم من الأرباح
بآلاف
آلاف الدولارات الأمريكية
سنت أمريكي

(١٩) تسوية صافي النتيجة مع التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

بآلاف الدولارات الأمريكية		
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
١٨,٤٢٨	١٣,٤٧٥	٢,٣٨٦
(٥٨,٢٣٠)	(٣٥,٢٥٢)	(١٢٦,٥٥٩)
٣٠,٩٢٢	٢١,٥٤٧	٢٤,٤٤١
١٥,٢٢٧	(٤,٨٤٠)	٥٥,١٠٣
(١٢,٩٢٦)	(٢,٢٤٠)	٢١,٦٠٧
(٦,٥٧٩)	(٧,٣١٠)	(٢٣,٠٢٢)

ربح الفترة
التغير في صناديق التأمين
التغير في ذمم التأمين المدينة/الدائنة، صافي
التغير في الإيرادات المستحقة
التغير في الموجودات/المطلوبات الأخرى، صافي
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

٢٠ تسوية المطلوبات الناتجة من الأنشطة التمويلية

بآلاف الدولارات الأمريكية			
قروض	مصاريف اقتراض	أرباح أسهم	حصص غير مسيطرة
٧,٠٠٠	٧٥	٢,٧٣٩	١٧,٩٥٢
-	-	-	(٧٢٤)
(٧,٠٠٠)	-	-	-
-	(١٨٧)	-	-
-	١١٢	-	-
-	-	(٢,٤١٨)	-
-	-	٣٢١	١٧,٢٢٨
٧,٠٠٠	١٠١	٢,٧٩٠	٢٨,٥٠٤
-	-	-	٦٩٩
-	-	-	(١١,٥٠٠)
-	(٢٧٩)	-	-
-	٢٠٣	-	-
-	-	(٤٩)	-
٧,٠٠٠	٢٥	٢,٧٤١	١٧,٧٠٣
٧,٠٠٠	١٠١	٢,٧٩٠	٢٨,٥٠٤
-	-	-	٩٤٨
-	-	-	(١١,٥٠٠)
-	(٢٧٩)	-	-
-	٢٥٣	-	-
-	-	(٥١)	-
٧,٠٠٠	٧٥	٢,٧٣٩	١٧,٩٥٢

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
حصة الدخل الشامل
سداد القروض
فوائد مدفوعة خلال الفترة
فائدة محتسبة للفترة
أرباح أسهم مدفوعة خلال الفترة
الأرصدة في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
حصة الدخل الشامل
تخفيض رأس مال الشركة التابعة
فوائد مدفوعة خلال الفترة
فائدة محتسبة للفترة
أرباح أسهم مدفوعة خلال الفترة
الأرصدة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
حصة الدخل الشامل
تخفيض رأس مال الشركة التابعة
فوائد مدفوعة خلال السنة
فائدة محتسبة للسنة
أرباح أسهم مدفوعة خلال السنة
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(٢١) الإفصاح عن القيمة العادلة

يظهر الجدول التالي القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة:

بالآلاف الدولارات الأمريكية						
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠						
القيمة العادلة	القيمة الدفترية					
	المجموع	بالتكلفة المطفاة	متوفرة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	قروض وذمم مدينة	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٣٦,٤٠٦	١٣٦,٤٠٦	-	-	-	١٣٦,٤٠٦	-
٤٢٤,٣٧٠	٤٢٣,٨٤٤	-	٢٨٣,٥٦٦	٧,٩١١	٢٥١	١٣٢,١١٦
١٦,٢٥٥	١٦,٢٥٥	-	-	-	١٦,٢٥٥	-
٨٥,٨٦٩	٨٥,٨٦٩	-	-	-	٨٥,٨٦٩	-
٢١,٨٩٩	٢١,٨٩٩	-	-	-	٢١,٨٩٩	-
٣٥,١٤٧	٣٥,١٤٧	-	-	-	٣٥,١٤٧	-
٨٣,١٦٤	٨٣,١٦٤	٨٣,١٦٤	-	-	-	-
٢١,٠٣٥	٢١,٠٣٥	٢١,٠٣٥	-	-	-	-

الموجودات
النقد وأرصدة لدى البنوك
إستثمارات
إيرادات مستحقة
ذمم تأمين مدينة
ودائع لدى شركات التأمين
موجودات أخرى

المطلوبات
ذمم تأمين دائنة
قروض
مطلوبات أخرى

بالآلاف الدولارات الأمريكية						
٣١ ديسمبر ٢٠١٩						
القيمة العادلة	القيمة الدفترية					
	المجموع	بالتكلفة المطفاة	متوفرة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	قروض وذمم مدينة	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٨١,٢٦١	٨١,٢٦١	-	-	-	٨١,٢٦١	-
٥٤٥,١٠٠	٥٤٤,٧٣٢	-	٣٧٧,٥٤٠	٨,٣٨٣	-	١٥٨,٨٠٩
٧١,٣٥٨	٧١,٣٥٨	-	-	-	٧١,٣٥٨	-
١١٧,٨٧٢	١١٧,٨٧٢	-	-	-	١١٧,٨٧٢	-
٢٢,٥٠٥	٢٢,٥٠٥	-	-	-	٢٢,٥٠٥	-
٢٩,١٦١	٢٩,١٦١	-	-	-	٢٩,١٦١	-
٩٠,٧٢٦	٩٠,٧٢٦	٩٠,٧٢٦	-	-	-	-
٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	-	-	-	-
٣٠,٦٦٥	٣٠,٦٦٥	٣٠,٦٦٥	-	-	-	-

الموجودات
النقد وأرصدة لدى البنوك
إستثمارات
إيرادات مستحقة
ذمم تأمين مدينة
ودائع لدى شركات التأمين
موجودات أخرى

المطلوبات
ذمم تأمين دائنة
قروض
مطلوبات أخرى

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(٢١) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

بالآلاف الدولارات الأمريكية						
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩						
القيمة العادلة	القيمة الدفترية					بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
	المجموع	بالتكلفة المطفأة	متوفرة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	قروض ونعم مدينة	
١٢٩,٢٩٩	١٢٩,٢٩٩	-	-	-	١٢٩,٢٩٩	-
٤٨٢,٤٤٩	٤٨٢,٠٧٠	-	٣٢٨,٨٧٧	٨,٣٧٣	-	١٤٤,٨٢٠
٩١,٤٢٥	٩١,٤٢٥	-	-	-	٩١,٤٢٥	-
١٢١,١٦٩	١٢١,١٦٩	-	-	-	١٢١,١٦٩	-
٢٥,٨٩٨	٢٥,٨٩٨	-	-	-	٢٥,٨٩٨	-
٣٠,٦١٢	٣٠,٦١٢	-	-	-	٣٠,٦١٢	-
٨٤,٦٤٨	٨٤,٦٤٨	٨٤,٦٤٨	-	-	-	-
٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	-	-	-	-
٢٩,٤٦٩	٢٩,٤٦٩	٢٩,٤٦٩	-	-	-	-

الموجودات
النقد وأرصدة لدى البنوك
إستثمارات
إيرادات مستحقة
ذمم تأمين مدينة
ودائع لدى شركات التأمين
موجودات أخرى

المطلوبات
ذمم تأمين دائنة
قروض
مطلوبات أخرى

لا تمثل البيانات المفصّل عنها في الجدول أعلاه مؤشراً للقيمة الصافية للمجموعة.

القيمة العادلة هي القيمة المستلمة لبيع أحد الموجودات أو المدفوعة لتحويل المطلوبات في عملية منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسي، أو في غيابه في السوق الأكثر فائدة التي يمكن للمجموعة الوصول إليه في ذلك التاريخ. القيمة العادلة للمطلوبات تعكس مخاطر عدم الأداء.

حسب توفر المعلومات، تقيس المجموعة القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المعروض في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق نشطاً عندما تكون المعاملات للموجودات أو المطلوبات تجري مع وتيرة وحجم كاف لتوفير معلومات التسعير على أساس مستمر.

إذا لم يكن هناك سعر مدرج في سوق نشط، تتبع المجموعة تقنيات التقييم التي تزيد من استخدام المدخلات ذات الصلة والقبالة للرصد والتي تقلل من استخدام المدخلات الغير قابلة للرصد. تتضمن تقنية التقييم المختارة جميع العوامل التي تؤخذ بعين الاعتبار من قبل المشاركين في السوق لتسعير الصفقة.

تم استخدام الطرق والفرضيات التالية لتقدير القيمة العادلة للأدوات المالية :

(أ) عام:

تم اعتبار القيمة الدفترية للأدوات المالية للمجموعة ما عدا الإستثمارات والعقود الأجلة للعملة الأجنبية، مقارنة للقيمة العادلة نظراً للاستحقاق الفوري أو القصير الأجل لهذه الأدوات المالية.

وبالتالي، لا يتم الإفصاح عن تفاصيل مقياس القيمة العادلة.

(ب) الإستثمارات:

تقيس الشركة القيم العادلة باستخدام تراتبية القيمة العادلة الذي يعكس تأثير المعلومات في عمل القياس:

- الفئة الأولى: الأسعار المدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات المماثلة.
- الفئة الثانية: تقنيات التقييم المبنية على مدخلات قابلة للرصد. إما بشكل مباشر (مثال الأسعار) أو غير مباشر (مثال ما يشق عن الأسعار). وتشمل هذه الفئة الأدوات المقيمة باستخدام: أسعار الأسواق المسجلة في الأسواق النشطة لأدوات مشابهة؛ الأسعار المسجلة لأدوات مماثلة أو مشابهة في الأسواق التي تعتبر أقل نشاطاً أو وسائل تقييم أخرى حيث تكون كل المدخلات ذات الأهمية واضحة بشكل مباشر أو غير مباشر في بيانات الأسواق.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(٢١) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

● الفئة الثالثة: تقنيات التقييم المبني على مدخلات غير قابلة للرصد، وتشمل هذه الفئة كل الأدوات ذات تقنيات التقييم الفني التي ليست مبني على مدخلات قابلة للرصد والمدخلات الغير قابلة للرصد لها تأثير كبير في تقييم الأدوات المالية. وتشمل هذه الفئة الأدوات التي يتم تقييمها على أساس أسعار الأسواق المعلنة لأدوات مماثلة حيث تتطلب تعديلات هامة غير مرصودة أو فرضيات لتعكس الفروق بين الأدوات.

تشمل تقنيات التقييم القيمة الصافية الحالية ونماذج التدفقات النقدية المخفضة ونماذج التقييم الأخرى. وتضم إفتراضات ومدخلات مستخدمة في تقييم أسعار فائدة خالية من المخاطر، وأسعار السندات والأسهم وأسعار صرف العملات الأجنبية. الهدف من تقنية التقييم هو الوصول إلى قياس القيمة العادلة التي تعكس السعر المستلم لبيع الأصول في تاريخ القياس.

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية، التي تقاس بالقيمة العادلة بنهاية الفترة بمستوى تراتبية القيمة العادلة والتي يعترف بها في قياس القيمة.

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
المجموع	الفئة الثالثة	الفئة الثانية	الفئة الأولى
٢٧,٢١٦	-	-	٢٧,٢١٦
١٠٤,٩٠٠	-	-	١٠٤,٩٠٠
٢٥٨,٠٣٩	-	-	٢٥٨,٠٣٩
٥,٣٨٠	-	-	٥,٣٨٠
٣,٣٣٨	٣,٣٣٨	-	-
١٦,٨٠٩	١٦,٨٠٩	-	-
٩٥	-	٩٥	-
٤١٥,٧٧٧	٢٠,١٤٧	٩٥	٣٩٥,٥٣٥

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
محتفظ بها بغرض المتاجرة
أسهم شركات مدرجة
مصنفة بالقيمة العادلة عند الاحتساب المبني
سندات دين
متوفرة للبيع
سندات دين
أسهم شركات مدرجة
أسهم شركات غير مدرجة
أخرى
العقود الآجلة للعملات الأجنبية

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
المجموع	الفئة الثالثة	الفئة الثانية	الفئة الأولى
٤٦,٥٩٣	-	-	٤٦,٥٩٣
١١٢,٢١٦	-	-	١١٢,٢١٦
٣٤٩,٢٧٦	-	-	٣٤٩,٢٧٦
٥,٧٤٣	-	-	٥,٧٤٣
٤,٦٥٣	٤,٦٥٣	-	-
١٧,٨٦٨	١٧,٨٦٨	-	-
(٣٠١)	-	(٣٠١)	-
٥٣٦,٠٤٨	٢٢,٥٢١	(٣٠١)	٥١٣,٨٢٨

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
محتفظ بها بغرض المتاجرة
أسهم شركات مدرجة
مصنفة بالقيمة العادلة عند الاحتساب المبني
سندات دين
متوفرة للبيع
سندات دين
أسهم شركات مدرجة
أسهم شركات غير مدرجة
أخرى
العقود الآجلة للعملات الأجنبية

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(٢١) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
المجموع	الفئة الثالثة	الفئة الثانية	الفئة الأولى
			٣٠ سبتمبر ٢٠١٩
			<u>بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة</u>
٣٩,٤٤٥	-	-	محتفظ بها بغرض المتاجرة
			أسهم شركات مدرجة
١٠٥,٣٧٥	-	-	مصنفة بالقيمة العادلة عند الاحتساب المبني
			سندات دين
			<u>متوفرة للبيع</u>
٣٠١,٠٢٩	-	-	سندات دين
٥,٦٦٥	-	-	أسهم شركات مدرجة
٣,٨٢١	٣,٨٢١	-	أسهم شركات غير مدرجة
١٨,٣٦٢	١٨,٣٦٢	-	أخرى
٢٩١	-	٢٩١	<u>العقود الأجلة للعمليات الأجنبية</u>
٤٧٣,٩٨٨	٢٢,١٨٣	٢٩١	٤٥١,٥١٤

يبين الجدول أدناه الحركة في الموجودات المالية من الفئة الثالثة المقاسة بالقيمة العادلة:

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
المجموع	أخرى	أسهم غير مدرجة
٢٢,٥٢١	١٧,٨٦٨	٤,٦٥٣
(١,٩٤٥)	(٧٠١)	(١,٢٤٤)
٧٢١	٧٠٢	١٩
(١,١٥٠)	(١,٠٦٠)	(٩٠)
٢٠,١٤٧	١٦,٨٠٩	٣,٣٣٨

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠
الخسارة المحتسبة في:
- الدخل الشامل الآخر
إستثمارات تمت خلال الفترة
إستثمارات مسترجعة خلال الفترة
الأرصدة في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
المجموع	أخرى	أسهم غير مدرجة
٢١,٦٤٦	١٧,٧٧٤	٣,٨٧٢
١٢٨	١٢٣	٥
٣,٧٥٤	٢,٧١١	١,٠٤٣
(٣,٠٠٧)	(٢,٧٤٠)	(٢٦٧)
٢٢,٥٢١	١٧,٨٦٨	٤,٦٥٣

٣١ ديسمبر ٢٠١٩
الأرصدة في ١ يناير ٢٠١٩
الربح المحتسب في:
- الدخل الشامل الآخر
إستثمارات تمت خلال السنة
إستثمارات مسترجعة خلال السنة
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

**المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)**

(٢١) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
المجموع	أخرى	أسهم غير مدرجة
٢١,٦٤٦	١٧,٧٧٤	٣,٨٧٢
٩٠	٦٤	٢٦
٢,٣٩٨	٢,٣٦٥	٣٣
(١,٩٥١)	(١,٨٤١)	(١١٠)
٢٢,١٨٣	١٨,٣٦٢	٣,٨٢١

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩
الربح المحتسب في:

- الدخل الشامل الأخر
إستثمارات تمت خلال الفترة
إستثمارات مسترجعة خلال الفترة

الأرصدة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

تستند القيمة الدفترية للإستثمار في الفئة ٣ على مدخلات غير قابلة للرصد وتعكس حصة متناسبة من القيم العادلة للشركات المعنية وصافي الأصول ذات العلاقة. لا تتوقع المجموعة تغير كبير في القيمة العادلة للأصول تحت الفئة ٢ و الفئة ٣ من تغير واحد أو أكثر من المدخلات غير الافتراضية. تتم مراجعة تقييم هذه الإستثمارات كل ربع سنة ويتم تحديثها عند الضرورة على أساس المعلومات الواردة من المستثمر ومدراء الإستثمارات. تعترف المجموعة بالتحويلات بين مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير التي حدث خلالها التغيير. بالنسبة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، لم تكن هناك عمليات نقل من وإلى الفئة ١، والفئة ٢ والفئة ٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: لا شيء، ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩: لا شيء). القيمة العادلة هي تقديرات، ولا تعبر بالضرورة عن السعر الذي سيتم به بيع الإستثمار. وحيث يتطلب تحديد القيمة العادلة حكم موضوعي، ونظراً لعدم اليقين التام في الافتراضات المتعلقة بمعدلات الرسملة، وأسعار الخصم، والتأجير وغيرها من العوامل، قد يكون المبلغ الذي سوف يتحقق من قبل المجموعة عند التخلص من إستثماراتها مختلف كثيراً عن القيمة التي يتم تسجيلها في البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة، وقد يكون الفرق جوهري.

لا تتوقع المجموعة أن القيمة العادلة للموجودات تحت الفئة ٣ ستغير تغييراً كبيراً من تغير واحد أو أكثر من المدخلات القابلة للقياس والملاحظة.

(ج) العقود الأجلة للعملة الأجنبية:

تم تقدير القيمة العادلة للعقود الأجلة للعملة الأجنبية المستخدمة بغرض الإحتراز على أساس الأسعار المدرجة لنفس العملات.

(د) القيمة العادلة أقل من القيمة الدفترية:

تتغير القيمة العادلة للأوراق المالية المدينة التي تحمل معدلات فائدة ثابتة وفقاً للتغير في معدلات الفائدة السوقية. إلا أن القيمة الدفترية لهذه الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق لم تخضع إلى قيمتها العادلة إذا كانت أقل. نظراً لأن هذه التغيرات في معدلات السوق تعتبر ذات طبيعة مؤقتة. كما أن الإدارة تعتزم، وتمتلك الموارد والقدرة المالية على الاحتفاظ عادةً بمثل هذه الإستثمارات حتى تاريخ استحقاقها.

(٢٢) الشركات التابعة الرئيسية والشركات الزميلة

(أ) الشركات التابعة والزميلة:

فيما يلي بيان بالشركات التابعة للشركة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠:

بلد التأسيس	نسبة الملكية	حصة غير مسيطرة	الأنشطة الرئيسية
المملكة المتحدة	%١٠٠	لا يوجد	إعادة تأمين
مملكة البحرين	%١٠٠	لا يوجد	ضمان
الإمارات العربية المتحدة	%٥٤	%٤٦	إعادة تكافل

**المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)**

(٢٢) الشركات التابعة الرئيسية والشركات الزميلة (تابع)

إن ملكية المجموعة في الشركات التابعة جميعها من الأسهم العادية ولم تتغير من تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. كما تملك المجموعة حصص ٤٩٪ و ٢٤٪ من أسهم الشركات الزميلة أريما لأنظمة التأمين ذ.م.م. وغلوب ميد البحرين ذ.م.م. بمملكة البحرين على التوالي.

البيانات المالية لشركة تكافل ري ليميتد، أريج كابيتال ليميتد وشركة ضمانات الخليج المحدودة (ذ.م.م.) لم تعد على أساس الاستمرار المحاسبي بما أن تكافل ري ليميتد وأريج كابيتال ليميتد في مرحلة إمتداد المسؤوليات وشركة ضمانات الخليج المحدودة تحت التصفية الاختيارية.

(ب) الحصة في شركات تابعة: تكافل ري ليميتد:

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
٤٦٪	٤٦٪	٤٦٪	حصص غير مسيطرة
٥٥,٢٦٧	٥٥,٥١٢	٥١,٨٩٦	مجموع الموجودات
١٦,٣٦٩	١٧,٢٣٨	١٤,٥٧٩	مجموع المطلوبات
٣٨,٨٩٨	٣٨,٢٧٤	٣٧,٣١٧	صافي الموجودات
(٣٢)	(٤١)	١٦١	الدخل
٢,٢٢٣	١,٥٨٧	(١,٦٠٣)	(خسارة) ربح الفترة
٢,٣٢٣	١,٧٠٠	(١,٥٨٠)	مجموع الدخل الشامل
١,٠٦٩	٧٨٢	(٧٢٧)	الدخل الشامل المنسوب لحصص غير مسيطرة
(٣,٢٠٢)	(٢,٨٩٢)	(١,٣١٧)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(٩,٢٧١)	١٦٣	(٩,٤٢٣)	صافي النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة الإستثمارية
(٢٥,٠٠٠)	(٢٥,٠٠٠)	-	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٣٧,٤٧٣)	(٢٧,٧٢٩)	(١٠,٧٤٠)	صافي النقص في النقد وما في حكمه

يتم توحيد صناديق المشاركين للشركة التابعة حيث يتم التحكم في هذه الصناديق وإدارتها من قبل الشركة التابعة والتي هي في وضع يمكنها من إدارة الأنشطة والعمليات.

(ج) الحصة في شركات تابعة: شركة ضمانات الخليج (ذ.م.ب.):

في ٢٠١٨ كان هناك إحتيال إرتكبه موظفي الشركة التابعة للمجموعة، شركة ضمانات الخليج (ذ.م.ب.). استناداً إلى تقييمات الإدارة، إجمالي الخسارة تقدر بمبلغ ٢١,٥ مليون دولار أمريكي وتم تكوين مخصص لها في دفاتر الشركة التابعة وبالتالي إدراجها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة. إلا أن ذلك لا يمثل قبولاً لأي التزام أعلى من رأس مال شركة ضمانات الخليج (ذ.م.ب.). تم وضع الشركة التابعة تحت التصفية الاختيارية بموجب قرار المساهمين الصادر في ٢٧ فبراير ٢٠١٩.

(٢٣) معاملات الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين، الشركات الزميلة، أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة والشركات الخاضعة للسيطره والسيطرة المشتركة أو متأثرة بدرجة كبيرة من قبل هذه الأطراف.

تسيطر حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة علي ٣١,٣٪ من أسهم المجموعة الصادرة من خلال المساهمين الرئيسيين جهاز الإمارات للإستثمار، الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الإجتماعية ومصرف الإمارات للتنمية في حين تسيطر حكومة ليبيا علي ١٤,٤٪ من أسهم المجموعة الصادرة من خلال مصرف ليبيا المركزي. وليس لدى المجموعة أي معاملات هامة مع هذه الحكومات والمنشآت الخاضعة للسيطره ، والسيطرة المشتركة أو متأثرة بدرجة كبيرة من قبل هذه الحكومات.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

٢٣ معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي موجز المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة.

(أ) الشركات الزميلة

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
٣٨	٢٨	-
٧٣٠	٥٤٤	٣٥٨
٨٥	٧٢	٩

(أ) رسوم خدمات إداريه مقدمة من قبل أريج
(ب) رسوم خدمات إداريه مقدمة من شركة زميلة
(ج) أرصدة قائمة
- أرصدة ذمم دائنة

(ب) تعويضات ومزايا أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
١٨١	١٣٧	٧٣
١٨٧	١٤٠	٢٣
٦٧٤	٥٠٥	٥٠٣
٧٤	٥٥	٥٦
٧٦	٧٦	-
٥٢٠	٤٩٩	٥٨٢

(أ) أعضاء مجلس الإدارة
- رسوم حضور
- مصاريف سفر
(ب) تعويضات موظفين الإدارة الرئيسيين
- رواتب ومزايا أخرى قصيرة المدى
للموظفين
- مزايا نهاية الخدمة
- حوافز موظفين طويلة المدى
(ج) أرصدة مستحقة للإدارة العليا

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

(الافصاحات الإضافية المرفقة لا تشكل جزءاً من البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة)

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

افصاحات إضافية عن البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة ذات العلاقة بالتأثير المالي لانتشار كوفيد ١٩

في ١١ مارس ٢٠٢٠ أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي وباء فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وقد تطور إنتشار الفيروس بسرعة على الصعيد العالمي. وقد أحدث فيروس كورونا أيضاً شكوكاً كبيرة في الاقتصاد العالمي. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء الانتشار بما في ذلك تطبيق قيود السفر وتدابير الحجر الصحي.

قامت الإدارة بمراقبة أثر تطورات كوفيد ١٩ على عمليات الشركة ومركزها المالي، بما في ذلك الخسارة المحتملة في الإيرادات، والتأثير على تقييمات الأصول، والانخفاض في القيمة وغيرها من الأمور. وضعت الشركة أيضاً تدابير طوارئ تشمل على سبيل المثال لا الحصر تعزيز واختبار خطط استمرارية العمل.

عند إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة، فإن التقديرات التي اتخذتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية ومصادر التقدير خاضعة لعدم اليقين وذلك بسبب التأثيرات المحتملة للتقلبات الاقتصادية الحالية، وان هذه التقديرات تمثل أفضل تقييم من قبل الإدارة بناءً على المعلومات المتاحة أو الملحوظة.

أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي ("الحزم") لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة. حصلت الشركة على بعض المزايا من هذه الحزم في شكل تعويض رواتب الموظفين البحرينيين ودعم مؤقت لفواتير الكهرباء والماء عن شهر كلاً من ابريل ومايو ويونيو ٢٠٢٠.

كان للجائحة وكذلك الإجراءات والسياسات الناتجة عنها بعض التأثير على المجموعة:

- انخفاض في تقييمات الأصول وبالأساس في الاستثمارات التي اتخذت المجموعة لها مخصصات انخفاض قيمة مناسبة.
- خسائر الاستثمار بسبب تقلبات السوق والركود الاقتصادي
- مطالبات متعلقة بكوفيد ١٩ بشكل رئيسي من محفظة لويديز.
- زيادة المصروفات العمومية بسبب التكلفة المتعلقة بالإجراءات الوقائية اللازمة ومتطلبات خطة استمرارية تصريف الأعمال.
- التكاليف الرأسمالية المتعلقة بتنفيذ خطط العمل عن بعد للطوارئ.

فيما يلي أدناه التأثير الإجمالي لجائحة كوفيد ١٩ على البيانات المالية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ وفقاً لتقييم المجموعة:

بآلاف الدولارات الأمريكية
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
٤١١
٣٠
٤٤١
(٣,٥١٢)
(٥٠)
(٣,٥٦٢)
(٣,١٢١)

المزايا المالية - خطط الدعم الحكومي

رواتب الموظفين - البحرينيين

الكهرباء والماء

التكاليف المالية

تكاليف مطالبات متعلقة بكوفيد ١٩

تعقيم وتطهير المبنى والمطهرات والأقنعة والقفازات وتكلفة

الاستهلاك وبرامج الحاسوب وما إلى ذلك

صافي الأثر المالي

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

افصاحات إضافية عن البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة ذات العلاقة بالتأثير المالي لانتشار كوفيد ١٩ (تابع)

التكاليف الرأسمالية

بالآلاف الدولارات الأمريكية
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
٣٩
٣٩

تكلفة أجهزة الكمبيوتر المحمولة والطابعات

تم تقديم المعلومات الإضافية أعلاه امتثالاً لتعميم رقم OG /259/2020 الصادر عن مصرف البحرين المركزي (التأثير المالي المتعلق بكوفيد ١٩) المؤرخ في ١٤ يوليو ٢٠٢٠.

ولا ينبغي اعتبار المعلومات بمثابة مؤشر على نتائج السنة بأكملها أو الاعتماد عليها لأي أغراض أخرى. وبما أن وضع كوفيد ١٩ غير مؤكد ولا يزال في مرحلة التطور، فإن التأثير المذكور أعلاه هو حتى تاريخ إعداد هذه المعلومات. قد تتغير الظروف مما قد يؤدي إلى أن تكون تلك المعلومات قديمة. وبالإضافة إلى ذلك، لا تمثل هذه المعلومات تقييماً شاملاً كاملاً لتأثير كوفيد ١٩. لا تخضع هذه المعلومات لمراجعة رسمية من قبل المدققين الخارجيين.